

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего профессионального образования  
КАЗАНСКИЙ (ПРИВОЛЖСКИЙ) ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**«УТВЕРЖДАЮ»**  
**Проректор**  
« 29 » сентября 2014 г.



**Программа дисциплины**

**Б1.Б.2 Иностранный язык**

Направление подготовки: 39.06.01 Социологические науки

Профиль подготовки: 22.00.04 - Социальная структура, социальные институты и процессы

Квалификация выпускника: «Исследователь. Преподаватель-исследователь»

Казань 2014

## **1. Цели освоения дисциплины**

Овладеть системой русского языка как средством межкультурной коммуникации за счет знаний особенностей функционирования лексико-грамматических норм русского языка в разных сферах коммуникации, научиться анализировать, обобщать и осуществлять отбор информации на языковом уровне с целью обеспечения успешности процесса выражения в межкультурном и социальном дискурсах общения.

Владеть лексико-грамматическим материалом, актуальным для профессионально ориентированной речевой деятельности, для научного стиля и уже - языка специальности учащегося. Владеть стратегией и тактикой выбора языковых средств (языковая синонимия), используемых в учебной, учебно-научной и профессиональной деятельности.

Активизировать и усовершенствовать языковую и коммуникативно-речевую компетенцию в учебно-профессиональной и научной сферах общения, выработать у аспирантов компетенции, необходимые для оформления результатов научно-исследовательской деятельности в форме собственно-научного текста (статья, диссертация) и вторичного научного текста.

## **2. Место дисциплины в структуре ООП аспирантуры**

Данная дисциплина относится к дисциплинам Блока 1. Б.1. Базовая часть.

Осваивается на 1 курсе (1, 2 семестр).

Данная дисциплина опирается на уже имеющиеся знания и умения, полученные в результате изучения русского языка как иностранного во время обучения в бакалавриате, специалитете и магистратуре, и призвана синтезировать эти знания. Курс направлен на формирование коммуникативно-речевой, лингвостилистической компетенции иностранных учащихся.

## **3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

В результате изучения дисциплины аспиранты должны

**знать:**

- основные грамматические способы выражения семантических функций, востребованных в научном тексте;

- правила включения единиц в коммуникативный акт;

**уметь:**

- решать различные коммуникативные задачи, уметь реализовать следующие речевые интенции:

- сообщить о наличии объекта;

- дать определение объекта;

- дать классификацию объектов;

- описать процесс, явление, функции объекта;

- дать различного рода характеристики объекта;

- описать состав, строение, структуру, устройство объекта;

- описать движение, перемещение, взаимодействие объектов;

- описать изменение состояния объекта;

- выразить связь и зависимость между объектами;

- описать местонахождение, положение объекта;

- описать применение, использование, назначение объекта.

- использовать устойчивые словосочетания и средства связи при создании текста;

- употреблять языковые единицы профессионально ориентированной письменной речи;

**владеть:**

- общенаучной терминологией и терминами профильной научной дисциплины в объеме лексического минимума;
  - навыками написания научного текста;
- демонстрировать способность и готовность** представлять результаты проведенного исследования в виде профессионально ориентированных научных текстов; совершенствовать свой интеллектуальный и общекультурный уровень

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

<b>Шифр компетенции</b>	<b>Расшифровка приобретаемой компетенции</b>
УК	Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе, в междисциплинарных областях (УК-1) Готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3) Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)
ОПК	Способность к самостоятельному обучению новым методам исследования и к их развитию, к совершенствованию информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности (ОПК-3)
ПК	Способность использовать углубленные специализированные знания, практические навыки и умения для организации научных и прикладных исследований, учебного процесса, экспертной и аналитической деятельности (ПК-6) Способность и готовность использовать в процессе обучения студентов фундаментальные и прикладные знания, полученные при изучении базовых и профессиональных дисциплин (ПК-7)

#### **4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ (РУССКИЙ) ЯЗЫК ДЛЯ АСПИРАНТОВ»**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачётных единиц, 180 часов, в т.ч. аудиторных (практических) – 72, СРА– 108.

Форма промежуточной аттестации по дисциплине: экзамен во 2-м семестре.

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
1	Раздел I. Актуальные смыслы научной речи и средства их выражения. 1. Значение квалификации предмета, понятия, лица. 2. Значение наименования, предмета, понятия. 3. Значение состава, строения предмета, явления. 4. Значение классификации.	1	5-6	4 часа – практ. 6 часов - СРА	
2	5. Значение бытия, наличия/отсутствия. 6. Значение принадлежности, обладания. 7. Значение качества. 8. Значение логической связи явлений (обусловленность, зависимость, порождение).	1	7-8	4 часа – практ. 6 часов - СРА	
3	Раздел II. 1. Выражение определительных отношений. Определения, выраженные разными группами прилагательных, инфинитивом, причастием, предложно-падежными группами. Сложные предложения с союзными словами (который, что, какой, куда и др.). Действительные и страдательные причастные обороты.	1	9-13	8 ч. – практ. 10 часов - СРА	
5	2. Выражение временных отношений. Выражение одновременности и последовательности событий предложно-падежными конструкциями (при в ходе во время в процессе ...), наречиями (в дальнейшем, в будущем), видовременными формами глаголов.	1	14-15	8 ч. – практ. 10 часов - СРА	

6	3. Выражение причинно-следственных отношений. Предложно-падежные конструкции в связи, в результате, вследствие, ввиду, в силу, в связи, под (влиянием), благодаря, из-за. Сложные предложения с союзами в результате того что, в связи с тем что и др.	1	16-17	8 ч. – практ. 10 часов - СРА	
7	4. Выражение целевых отношений. Предложно-падежные конструкции в целях, с целью и др.; сложные предложения с составными союзами для того чтобы, с тем чтобы и др.	1	18	4 часа – практ. 6 часов – СРА	
8	5. Выражение условных отношений. Предложно-падежные конструкции при наличии, в случае, в зависимости от, без + Р.п. и др. Сложные предложения с союзами когда (если), в случае если, в том случае если и др.	2	1-2	4 часа – практ. 6 часов - СРА	
9	6. Выражение уступительных отношений. Предложно-падежные конструкции несмотря на, вопреки чему и др.; сложные предложения с союзами вопреки тому, что; несмотря на то, что, между тем как и др. Синонимия предложений с деепричастными оборотами и сложных предложений с придаточной частью, выражающей обстоятельственные отношения.	2	3-4	4 часа – практ. 8 часов - СРА	

10	7. Выражение сравнительно-сопоставительных отношений. Сравнительные обороты; сложные предложения с союзами также как и; будто; как .., так и; подобно тому, как и др. Выражение сопоставления, сравнения предложно-падежными конструкциями в отличие от; по мере чего, в противоположность чему и др. Сложные предложения с союзами и союзными словами по мере того как; если то; чем .., тем, тогда как между тем как в то время как насколько ... настолько и др.	2	5-6	4 часа – практ. 12 часов - СРА	
11	Раздел III. 1. Выражение значения необходимости и долженствования 2. Выражение значения ненужности.	2	7-8	4 часа – практ. 6 часов - СРА	
12	3. Выражение значения возможности / невозможности 4. Выражение значения желательности / нежелательности.	2	9-11	4 часа – практ. 6 часов - СРА	
13	Порядок слов в предложении Нейтральный порядок слов: - группа подлежащего - группа сказуемого при сообщении о факте действия, о действии известного лица; - группа сказуемого - группа подлежащего при сообщении о лице, совершившем известное действие; - детерминант - группа сказуемого - группа подлежащего при сообщении о том, что произошло в известных обстоятельствах. Инверсия.	2	12- 13	8 часов – практ. 10 часов - СРА	
14	Базовые модели бессоюзного предложения. Прямая, косвенная и несобственно-прямая речь.	2	14-15	8 часов – практ. 12 часов - СРА	
	ИТОГО			72 ауд. 108 СРА	<b>экзамен</b>

## 5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Практические занятия, самостоятельная работа аспирантов, контроль самостоятельной работы аспирантов.

**Пассивные:** объяснение преподавателя; устный опрос

**Активные:** самостоятельная работа учащихся с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет и локальной сети учебного учреждения; выполнение заданий аналитического характера.

**Интерактивные:** участие в практическом занятии; создание ситуативных диалогов с использованием изученных грамматических форм и конструкций.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.

## 7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ ПО КУРСУ

Раздел I. Актуальные смыслы научной речи и средства их выражения. 1. Значение квалификации предмета, понятия, лица. 2. Значение наименования, предмета, понятия. 3. Значение состава, строения предмета, явления. 4. Значение классификации. 5. Значение бытия, наличия/отсутствия. 6. Значение принадлежности, обладания. 7. Значение качества. 8. Значение логической связи явлений (обусловленность, зависимость, порождение).

#### Раздел II.

##### 1. Выражение определительных отношений.

Определения, выраженные разными группами прилагательных, инфинитивом, причастием, предложно-падежными группами. Сложные предложения с союзными словами (который, что, какой, куда и др.). Действительные и страдательные причастные обороты.

2. Выражение временных отношений. Выражение одновременности и последовательности событий предложно-падежными конструкциями (при, в ходе, во время, в процессе...), наречиями (в дальнейшем, в будущем), видовременными формами глаголов.

3. Выражение причинно-следственных отношений. Предложно-падежные конструкции *в связи, в результате, вследствие, ввиду, в силу, в связи, под (влиянием)*, благодаря, из-за. Сложные предложения с союзами в результате того что, в связи с тем что и др. Соотношение сложных предложений причины и следствия с союзами *из-за того что/из-за чего, поскольку, благодаря чему, благодаря тому, что ...*

##### 4. Выражение целевых отношений.

Предложно-падежные конструкции *в целях, с целью* и др.; сложные предложения с составными союзами *для того чтобы, с тем чтобы* и др.

##### 5. Выражение условных отношений.

Предложно-падежные конструкции *при наличии, в случае, в зависимости от, без* + Р.п. и др. Сложные предложения с союзами *когда (если), в случае если, в том случае если* и др.

6. Выражение уступительных отношений. Предложно-падежные конструкции *несмотря на, вопреки чему и др.; сложные предложения с союзами вопреки тому, что; несмотря на то, что, между тем как* и др. Синонимия предложений с деепричастными оборотами и сложных предложений с придаточной частью, выражающей обстоятельственные отношения.

7. Выражение сравнительно-сопоставительных отношений. Сравнительные обороты; сложные предложения с союзами *также как и; будто; как ..., так и; подобно тому, как* и др. Выражение сопоставления, сравнения предложно-падежными конструкциями *в отличие от; по мере чего, в противоположность чему и др.* Сложные предложения с союзами

и союзными словами по мере того как; если то; чем ..., тем, тогда как между тем как в то время как насколько ... настолько и др.

### Раздел III.

1. Выражение значения необходимости и долженствования
2. Выражение значения ненужности.
3. Выражение значения возможности / невозможности
4. Выражение значения желательности / нежелательности.
5. Порядок слов в предложении

Нейтральный порядок слов:

- группа подлежащего - группа сказуемого при сообщении о факте действия, о действии известного лица;
- группа сказуемого - группа подлежащего при сообщении о лице, совершившем известное действие;
- детерминант - группа сказуемого - группа подлежащего при сообщении о том, что произошло в известных обстоятельствах.

Инверсия.

6. Базовые модели бессоюзного предложения. Прямая, косвенная и несобственно-прямая речь.

**САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА АСПИРАНТОВ (СРА)** включает следующие виды работ:

- изучение специальной научной и учебной литературы, содержащей разделы по морфологии, синтаксису, лексикологии, стилистике;
- выполнение заданий и упражнений по грамматике;
- выполнение тренировочных тестов (компьютерные программы)

Экзамен по дисциплине проводится в форме компьютерного тестирования «ТРКИ-2».

### **7.3. Таблица соответствий компетенций, критериев оценки их освоения и оценочных средств**

Индекс компетенции	Расшифровка компетенции	Показатель формирования компетенции для данной дисциплины	Оценочное средство
УК	Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе, в междисциплинарных областях (УК-1) Готовность участвовать в работе российских и международных	Умеет критически анализировать и оценивать современные научные достижения, генерировать новые идеи при решении исследовательских и практических задач; Готовы участвовать в работе российских и международных коллективов; Готовы использовать современные	Собеседование с членами экзаменационной комиссии, в состав которой входят специалисты по данной научной проблеме, свободно владеющие английским языком.



	<p>родных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3)</p> <p>Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)</p>	<p>методы и технологии научной коммуникации</p>	
<b>ОПК</b>	<p>Способность к самостоятельному обучению новым методам исследования и к их развитию, к совершенствованию информационных технологий при решении задач профессиональной деятельности (ОПК-3)</p>	<p>Способны к самостоятельному обучению новым методам исследования и к их развитию, к совершенствованию информационных технологий при решении задач профессиональной</p>	<p>Письменный и устный перевод;</p> <p>Письменное и устное резюмирование, аннотирование, передача основного содержания, критический анализ научного содержания текстов на английском языке по специальности.</p>
<b>ПК</b>	<p>Способность использовать углубленные специализированные знания, практические навыки и умения для организации научных и прикладных исследований, учебного процесса, экспертной и аналитической деятельности (ПК-6)</p> <p>Способность и готовность использовать в процессе обучения студентов фундаментальные и прикладные знания, полученные при изучении базовых и профессиональных дисциплин (ПК-7)</p>	<p>Способны использовать углубленные специализированные знания, практические навыки и умения для организации научных и прикладных исследований, учебного процесса, экспертной и аналитической деятельности;</p> <p>Умеют использовать в процессе обучения студентов фундаментальные и прикладные знания, полученные при изучении базовых и профессиональных дисциплин.</p>	<p>Устное сообщение, резюме, доклад</p>

## 8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература:

1. Письменные работы научного стиля: Учебное пособие / Л.Н. Авдониная, Т.В. Гусева. - М.: Форум: НИЦ Инфра-М, 2012. - 72 с.: 60х90 1/16. - (Высшее образование). (обложка) ISBN 978-5-91134-670-6, <http://znanium.com/bookread.php?book=327992>
2. Кузнецов, И. Н. Диссертационные работы. Методика подготовки и оформления [Электронный ресурс] : Учебно-методическое пособие / И. Н. Кузнецов. - 4-е изд. - М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2012. - 488 с. - ISBN 978-5-394-01697-4. <http://znanium.com/bookread.php?book=415413>
3. Колесникова, Н. И. От конспекта к диссертации [Электронный ресурс] : учеб. пособие по развитию навыков письменной речи / Н. И. Колесникова. - 7-е изд., стер. - М.: Флинта, 2012. - 288 с. - ISBN 978-5-89349-162-3. <http://znanium.com/bookread.php?book=495970>
4. Сиротина, Т. Б. Русский язык как иностранный. Научный стиль речи [Электронный ресурс] : практикум / Т. Б. Сиротина. - М. : Флинта, 2013. - 64 с. - ISBN 978-5-89349-507-1 <http://znanium.com/bookread.php?book=462997>

### Дополнительная литература:

1. Рогачева, Е. Н. Русский язык: орфография, морфология. Второй уровень владения языком [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Н. Рогачева, О. А. Фролова. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 172 с. - ISBN 978-5-9765-1770-7 <http://znanium.com/bookread.php?book=462970>
2. Рогачева, Е. Н. Русский язык: синтаксис и пунктуация. Второй уровень владения языком [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. Н. Рогачева, О. А. Фролова, Е. А. Лазуткина. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 117 с. - ISBN 978-5-9765-1771-4 <http://znanium.com/bookread.php?book=462965>
3. Вишняков, С. А. Русский язык как иностранный [Электронный ресурс] : учебник / С. А. Вишняков. — 6-е изд., стер. — М.: ФЛИНТА, 2012. — 240 с. - ISBN 978-5-89349-639-0 <http://znanium.com/bookread.php?book=455002>
4. Земская, Е. А. Русский язык как иностранный. Русская разговорная речь. Лингвистический анализ и проблемы обучения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. А. Земская. - 4-е изд., перераб. и доп. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 240 с. - ISBN 978-5-89349-635-2 (Флинта), ISBN 978-5-02-033012-2 (Наука). <http://znanium.com/bookread2.php?book=409949>
5. Аркадьева, Э. В. Когда не помогают словари... [Электронный ресурс] : Практикум по лексике современного русского языка для иностранцев и российских студентов-филологов. Ч. 1 / Э. В. Аркадьева, Э. В. Горбаневская, Н. Д. Кирсанова, И. Б. Марчук. - 4-е изд., стер. - М. : Флинта, 2013. - 228 с. - ISBN 978-5-89349-804-2 <http://znanium.com/bookread.php?book=457706>
6. Аркадьева, Э. В. Когда не помогают словари... [Электронный ресурс] : Практикум по лексике современного русского языка для иностранцев и российских студентов-филологов. Ч. 2 / Э. В. Аркадьева, Э. В. Горбаневская, Н. Д. Кирсанова, И. Б. Марчук. - 4-е изд., стер. - М. : Флинта, 2013. - 254 с. - ISBN 978-5-89349-938-4 <http://znanium.com/bookread.php?book=457707>
7. Аркадьева, Э. В. Когда не помогают словари... [Электронный ресурс] : практикум по лексике современного русского языка : в 3 ч. Ч. III / Э. В. Аркадьева, Г. В. Горбаневская, Н. Д. Кирсанова, И. Б. Марчук. — 4-е изд., стер. — М. : ФЛИНТА, 2013. — 256 с. - ISBN 978-5-9765-0688-6, ISBN 978-5-9765-1021-0 <http://znanium.com/bookread.php?book=457708>

## Программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Русский филологический портал <http://russia-sng.iphil.ru/>

Русская грамматика <http://rusgram.narod.ru/>

Национальный корпус русского языка <http://www.ruscorpora.ru/>

<http://www.langrus.ru/>

<http://ru.wikipedia.org/>

<http://homepages.tversu.ru/>

[http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye\\_nauki/lingvistika/](http://www.krugosvet.ru/enc/gumanitarnye_nauki/lingvistika/)

### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

1.Мультимедийный компьютер 2. Мультимедиапроектор. 3. Средства телекоммуникации (электронная почта, выход в Интернет). 4. Лингафонный кабинет.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО (Приказ Минобрнауки РФ от 30.07.2014 №899) по формированию ОПОП послевузовского профессионального образования для обучающихся в аспирантуре.

Автор(ы): проф. Бочина Т.Г., доц. Хабибуллина Е.В.

Рецензенты: доц. Бурцева Т.А.

Программа одобрена на заседании учебно-методической комиссии института от 29 сентября 2014 года, протокол №1.